

**Zarządzenie nr 248 Generalnej Administracji Celnej (dot.
„Przepisów zarządzania rejestracją zagranicznych
przedsiębiorstw produkcyjnych w imporcie żywności do
Chińskiej Republiki Ludowej”)**

Generalna Administracja Celna na posiedzeniu wykonawczym w dniu 12 marca 2021 roku uchwaliła „Przepisy zarządzania rejestracją zagranicznych przedsiębiorstw produkcyjnych w imporcie żywności do Chińskiej Republiki Ludowej”, zarządzenie zostało opublikowane i wejdzie w życie z dniem 1 stycznia 2022 roku. Równocześnie traci moc Zarządzeniem Generalnej Administracji Celnej nr 243 dot. „Środków zarządzania bezpieczeństwem żywności w imporcie do Chińskiej Republiki Ludowej” z dnia 23 listopada 2018 roku, wydane na podstawie Zarządzenia Generalnej Administracji Nadzoru Jakości Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ) nr 145 z dnia 22 marca 2012 roku.

Minister Ni Yuefeng 12 kwietnia 2021 r.

Przepisy zarządzania rejestracją zagranicznych przedsiębiorstw produkcyjnych w imporcie żywności do Chińskiej Republiki Ludowej

Rozdział I Postanowienia ogólne

Artykuł 1 W celu wzmocnienia zarządzania rejestracją zagranicznych przedsiębiorstw produkcyjnych w imporcie żywności na podstawie *Ustawy Chińskiej Republiki Ludowej o bezpieczeństwie żywności i jej przepisów wykonawczych, Ustawy Chińskiej Republiki Ludowej w sprawie wwozowej i wywozowej kontroli towarów oraz jej przepisów wykonawczych, Ustawy Chińskiej Republiki Ludowej w sprawie wwozowej i wywozowej kwarantanny zwierząt i roślin oraz jej przepisów wykonawczych, Specjalną Regułą Rady Państwa w sprawie wzmocnienia nadzoru nad bezpieczeństwem i zarządzania żywnością i innymi przetworami* i innych ustaw i przepisów administracyjnych ustanawia się niniejsze przepisy.

Artykuł 2 Przepisy niniejszego zarządzenia mają zastosowanie do zarządzania rejestracją zagranicznych przedsiębiorstw prowadzących działalność produkcyjną, przetwórczą, magazynową eksportujących żywność do Chin (dalej zwane zagranicznymi przedsiębiorstwami produkcyjnymi importującymi żywność) określonych w niniejszym zarządzeniu.

Powyższe przepisy nie dotyczą przedsiębiorstw wytwarzających dodatki do żywności i produkty powiązane, dokonujących ich obróbki i magazynowania.

Artykuł 3 Generalna Administracja Celną odpowiada za jednolite zarządzanie rejestracją zagranicznych producentów żywności importowanej.

Artykuł 4 Zagraniczni producenci żywności importowanej powinni być zarejestrowane przez Generalną Administrację Celną.

Rozdział II Warunki rejestracji i procedury

Artykuł 5 Warunki rejestracji zagranicznych producentów żywności importowanej:

- (1) System zarządzania bezpieczeństwem żywności w danym kraju (regionie), przeszedł ocenę równoważności i inspekcję Generalnej Administracji Celnej;
- (2) Właściwe orany danego kraju (regionu) zatwierdziły utworzenie przedsiębiorstwa i znajduje się ono pod ich kontrolą;
- (3) Ustanowiono aktualny system zarządzania bezpieczeństwem i ochroną żywności; produkcja i eksport odbywa się zgodnie z prawem danego kraju (regionu); gwarantuje się, że importowana do Chin żywność jest zgodna z przepisami chińskiego prawa i międzynarodowymi standardami bezpieczeństwa żywności;
- (4) Spełniono wymogi dotyczące kontroli i kwarantanny uzgodnione przez Generalną Administrację Celną i właściwe organy w danym kraju (regionie).

Artykuł 6 Sposoby rejestracji zagranicznych producentów żywności importowanej obejmują rekomendacje właściwych organów kraju (regionu) wnioskodawcy i złożenie wniosku o rejestrację przez przedsiębiorstwo.

Generalna Administracja Celna na podstawie analizy miejsca pochodzenia surowca, technologii produkcji i przetwórstwa, danych dotyczących historii bezpieczeństwa żywności, grupy konsumenckiej, sposobu użycia i innych czynników oraz w zgodzie z praktyką międzynarodową decyduje o sposobie rejestracji zagranicznych producentów żywności importowanej i materiałach niezbędnych do rejestracji.

Na podstawie oceny ryzyka lub w przypadku ewidentnych zmian ryzyka określonego rodzaju żywności, Generalna Administracja Celna może wprowadzić zmiany związane ze sposobem rejestracji zagranicznych producentów żywności importowanej i materiałami niezbędnymi do rejestracji.

Artykuł 7 Przedsiębiorstwa zagraniczne produkujące poniższe rodzaje żywności powinny być rekomendowane Generalnej Administracji Celnej do rejestracji przez właściwy organ kraju (regionu), w którym się znajdują: mięso i produkty mięsne, osłonki wędliniarskie, produkty rybołówstwa, produkty mleczne, jaskółcze gniazda i produkty z jaskółczych gniazd, produkty pszczele, jaja i produkty jajeczne, tłuszcze i oleje jadalne, produkty mączne z nadzieniem, zboża jadalne, produkty przemysłu młynarskiego i sól, warzywa świeże i

suszone lub liofilizowane oraz suszona fasola, przyprawy, orzechy i nasiona, suszone owoce, niepalone ziarna kawy i kakaowca, specjalna żywność dietetyczna, suplementy diety (odżywki).

Artykuł 8 Właściwy organ kraju (regionu) prowadzi audyt rekomendowanych przedsiębiorstw, a po potwierdzeniu spełnienia wymagań rejestracyjnych, rekomenduje je Generalnej Administracji Celnej i przekazuje poniższe materiały:

- (1) List rekomendacyjny właściwego organu kraju (regionu), w którym przedsiębiorstwo jest zarejestrowane;
- (2) Listę przedsiębiorstw i wniosek przedsiębiorstwa o rejestrację;
- (3) Dokumenty potwierdzające tożsamość przedsiębiorstwa, np. pozwolenia na prowadzenie działalności gospodarczej wydane przez właściwe organy kraju (regionu), w którym przedsiębiorstwo jest zarejestrowane;
- (4) Oświadczenie właściwego organu kraju (regionu), w którym przedsiębiorstwo jest zarejestrowane, o spełnianiu wymagań niniejszego zarządzenia przez rekomendowane przedsiębiorstwo;
- (5) Raport z audytu przedsiębiorstwa przeprowadzonego przez właściwy organ kraju (regionu), w którym przedsiębiorstwo jest zarejestrowane.

W razie konieczności, Generalna Administracja Celna może żądać dokumentów sytemu bezpieczeństwa, higieny i ochrony żywności takich, jak plan strefy przemysłowej, zakładu i chłodni oraz schemat procesów technologicznych itp.

Artykuł 9 Zagraniczni producenci żywności importowanej, produkujący żywność spoza katalogu wymienionego w art. 7 niniejszego zarządzenia powinni, samodzielnie lub przez upoważnionego przedstawiciela, złożyć wniosek o rejestrację oraz przekazać poniższe materiały:

- (1) Wniosek przedsiębiorstwa o rejestrację;
- (2) Dokumenty potwierdzające tożsamość przedsiębiorstwa, np. pozwolenia na prowadzenie działalności gospodarczej wydane przez właściwe organy kraju (regionu), w którym przedsiębiorstwo jest zarejestrowane;

(3) Oświadczenie o zobowiązaniu przedsiębiorstwa do przestrzegania wymogów niniejszego zarządzenia.

Artykuł 10 Wniosek o rejestrację przedsiębiorstwa powinien zawierać informacje o nazwie przedsiębiorstwa, kraju (regionie), adres zakładu produkcyjnego, (nazwę) przedstawiciela prawnego, osobę do kontaktu, sposób kontaktu, numer ewidencyjny zatwierdzony przez właściwe organy danego kraju (regionu), rodzaj żywności, o rejestrację której się ubiega, rodzaj produkcji, zdolność produkcyjna itp.

Artykuł 11 Materiały dołączone do wniosku powinny być sporządzone w języku chińskim lub angielskim. Sposób składania wniosków i dokumentacji do wniosku przez właściwe organy kraju (regionu) wnioskodawcy do Chin są regulowane odrębnymi przepisami, zgodnie z ustaleniami poczynionymi przez obie strony.

Artykuł 12 Właściwe organy kraju (regionu) wnioskodawcy lub zagraniczni producenci żywności importowanej odpowiadają za prawdziwość, kompletność i zgodność z prawem składanych materiałów.

Artykuł 13 Generalna Administracja Celna lub powołany przez odpowiednią jednostkę zespół rewidentów, poprzez kontrolę na piśmie, kontrolę za pośrednictwem przekazu wideo, kontrolę terenową i inne, a także poprzez metody łączone, dokonuje oceny i sprawdzenia zagranicznego producenta żywności importowanej. Zespół rewidentów składa się z więcej niż dwóch (2) biegłych.

Zagraniczny producent żywności importowanej i właściwe organy kraju (regionu) powinny pomagać w prowadzeniu działań kontrolnych opisanych powyżej.

Artykuł 14 Generalna Administracja Celna, na podstawie oceny i sprawdzenia, dokonuje rejestracji zagranicznego producenta żywności importowanej, który spełnia wymagania i nadaje mu numer ewidencyjny w Chinach oraz informuje na piśmie właściwe organy kraju (regionu) wnioskodawcy lub zagranicznego producenta żywności importowanej. Zagraniczny producent żywności importowanej, który nie spełnia wymagań, nie zostaje zarejestrowany, a właściwe organy kraju (regionu) wnioskodawcy lub zagraniczny producent żywności importowanej dostaje powiadomienie na piśmie.

Artykuł 15 Podczas eksportu żywności do Chin przez zarejestrowane przedsiębiorstwo, na opakowaniu wewnętrznym i zewnętrznym należy zamieścić numer ewidencyjny w Chinach lub numer ewidencyjny zatwierdzony przez właściwe organy kraju (regionu) producenta.

Artykuł 16 Rejestracja zagranicznego producenta żywności importowanej jest ważna przez pięć (5) lat.

Generalna Administracja Celna, dokonując rejestracji zagranicznego producenta żywności importowanej, powinna potwierdzić datę rozpoczęcia i zakończenia obowiązywania rejestracji.

Artykuł 17 Generalna Administracja Celna publikuje ujednoczoną listę zagranicznych producentów żywności importowanej, którzy zostali zarejestrowani.

Rozdział III Zarządzanie rejestracją

Artykuł 18 Generalna Administracja Celna lub powołany przez odpowiednią jednostkę zespół rewidentów prowadzi rewizję pod kątem stałego spełniania wymogów rejestracji przez zagranicznych producentów żywności importowanej. Zespół rewidentów składa się z więcej niż dwóch (2) biegłych.

Artykuł 19 Jeśli w okresie obowiązywania rejestracji dane zagranicznego producenta żywności importowanej ulegną zmianie, ścieżką zgłoszenia rejestracyjnego należy złożyć wniosek o zmianę (danych) do Generalnej Administracji Celnej oraz poniższe dokumenty:

- (1) Tabela porównawcza zmian zarejestrowanych pozycji;
- (2) Materiały potwierdzające wprowadzone zmiany.

Jeśli po dokonaniu oceny Generalna Administracja Celna dopuszcza zmiany, informacje zostają zmienione.

W przypadku przeniesienia zakładu produkcyjnego, zmiany przedstawiciela prawnego lub zmiany numeru ewidencyjnego, nadanego przez kraj (region) producenta należy

ponownie wystąpić z wnioskiem o rejestrację, a numer ewidencyjny w Chinach automatycznie traci ważność.

Artykuł 20 W przypadku, gdy zagraniczny producent żywności importowanej potrzebuje przedłużyć rejestrację, na trzy (3) do sześciu (6) miesięcy przed zakończeniem terminu obowiązywania rejestracji, ścieżką zgłoszenia rejestracyjnego należy złożyć wniosek Generalnej Administracji Celnej o przedłużenie okresu rejestracji.

Materiały do wniosku o przedłużenie okresu rejestracji obejmują:

- (1) Wniosek o przedłużenie rejestracji;
- (2) Oświadczenie o zobowiązaniu do stałego spełniania wymogów rejestracji.

Generalna Administracja Celna przedłuża rejestrację przedsiębiorstwu, które stale spełniania wymogi rejestracji. Przedłużenie rejestracji obowiązuje przez pięć (5) lat.

Artykuł 21 W wymienionych poniżej sytuacjach Generalna Administracja Celna unieważnia rejestrację zarejestrowanego zagranicznego producent żywności importowanej, informuje na piśmie właściwe organy kraju (regionu) lub zagranicznego producenta żywności importowanej i publikuje informację:

- (1) Wniosek o przedłużenie rejestracji złożony niezgodnie z przepisami;
- (2) Unieważnienie przedłużenia rejestracji na wniosek właściwego organu kraju (regionu) lub zagranicznego producent żywności importowanej;
- (3) Niespełnianie wymogów art. 5 pkt.2 niniejszego zarządzenia.

Artykuł 22 Właściwe organy w kraju (regionie) zagranicznego producenta żywności importowanej przeprowadzają kontrolę ważności w stosunku do zarejestrowanych przedsiębiorstw, nadzorują i przynaglają zarejestrowane przedsiębiorstwa do ciągłego spełniania wymogów rejestracji. W przypadku stwierdzenia nieprzestrzegania wymogów, powinny niezwłocznie zastosować środki kontrolne, wstrzymać eksport żywności do Chin, do czasu poprawy i spełniania wymogów rejestracji.

Jeśli zagraniczny producent żywności importowanej samodzielnie zauważy brak zgodności z wymogami, powinien z własnej inicjatywy wstrzymać eksport żywności do Chin, niezwłocznie podjąć środki naprawcze, do czasu poprawy i spełniania wymogów rejestracji.

Artykuł 23 W przypadku, gdy Generalna Administracja Celna zauważy nieprzestrzeganie wymogów przez zarejestrowanego zagranicznego producenta żywności importowanej, wzywa go do poprawy w określonym terminie, a w okresie naprawczym wstrzymuje import żywności danego producenta do Chin.

W przypadku wstrzymania importu z rekomendowanego przez właściwe organy danego kraju (regionu) przedsiębiorstwa, właściwe organy powinny nadzorować ukończenie działań naprawczych przez to przedsiębiorstwo w terminie oraz przekazać Generalnej Administracji Celnej pisemny raport z naprawy i oświadczenie na piśmie o spełnianiu wymogów.

W przypadku wstrzymania importu z przedsiębiorstwa, które złożyło wniosek samodzielnie lub za pośrednictwem upoważnionego przedstawiciela, należy ukończyć działania naprawcze w terminie oraz przekazać Generalnej Administracji Celnej pisemny raport z naprawy i oświadczenie na piśmie o spełnianiu wymogów.

Generalna Administracja Celna powinna przeprowadzić kontrolę z działań naprawczych, a po stwierdzeniu zgodności, przywrócić import żywności danego przedsiębiorstwa.

Artykuł 24 W wymienionych poniżej sytuacjach Generalna Administracja Celna cofa rejestrację zarejestrowanym zagranicznym producentom żywności importowanej i publikuje informację:

- (1) Na wniosek własny przedsiębiorstwa, w związku z zajściem poważnego wypadku związanego z bezpieczeństwem żywności importowanej;
- (2) Gdy podczas granicznej kontroli i kwarantanny wwozowej żywności eksportowanej do Chin wykryto poważne zagrożenie bezpieczeństwa żywności, a okoliczności są poważne;
- (3) Gdy istnieją poważne problemy w zarządzaniu bezpieczeństwem i higieną żywności, uniemożliwiające spełnienie wymogów bezpieczeństwa i higieny żywności w eksporcie do Chin;

- (4) Gdy mimo działań naprawczych nadal nie są spełnione wymogi;
- (5) Gdy dostarczone fałszywe dokumenty, zatajono okoliczności;
- (6) W przypadku odmowy współpracy z Generalną Administracją Celną przy przeprowadzaniu ponownych badań i dochodzenia powypadkowego;
- (7) Wynajem, wypożyczanie, przekazywanie, odsprzedaż lub nieuczciwe użycie numeru rejestracyjnego.

Rozdział IV Przepisy dodatkowe

Artykuł 25 W przypadku zawiadomienia o epidemii wydanego przez organizacje międzynarodowe lub organy kraju (regionu), z którego odbywa się eksport żywności do Chin albo, gdy podczas wwozowej kontroli i kwarantanny granicznej określonej żywności stwierdzono epidemię, zagrożenie dla zdrowia publicznego lub inne poważne zastrzeżenia, Generalna Administracja Celna wydaje zawiadomienie o wstrzymaniu importu określonej żywności z danego kraju (regionu), w tym czasie nie można przyjmować wniosków o rejestrację zagranicznych producentów żywności importowanej z tego kraju (regionu).

Artykuł 26 W niniejszym zarządzeniu właściwe organy kraju (regionu) oznaczają organy kraju (regionu) właściwe ze względu na siedzibę zagranicznego producenta żywności importowanej, departament rządowy odpowiedzialny za nadzór nad bezpieczeństwem i higieną w przedsiębiorstwach produkujących żywność.

Artykuł 27 Generalna Administracja Celna odpowiada za interpretację niniejszego zarządzenia.

Artykuł 28 Niniejsze zarządzenie wejdzie w życie z dniem 1 stycznia 2022 roku. Równocześnie traci moc Zarządzeniem Generalnej Administracji Celnej nr 243 dot. „Środków zarządzania bezpieczeństwem żywności w imporcie do Chińskiej Republiki Ludowej” z dnia 23 listopada 2018 roku, wydane na podstawie Zarządzenia Generalnej Administracji Nadzoru Jakości Inspekcji i Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej (AQSIQ) nr 145 z dnia 22 marca 2012 roku.